

Marte Knag Fylkesnes
HEMIL-senteret Universitetet i Bergen
Christiesgt. 13
5015 BERGEN

Vår dato: 20.10.2016

Vår ref: 49899 / 3 / HJP

Deres dato:

Deres ref:

TILBAKEMELDING PÅ MELDING OM BEHANDLING AV PERSONOPPLYSNINGER

Vi viser til melding om behandling av personopplysninger, mottatt 09.09.2016. Meldingen gjelder prosjektet:

| | |
|-----------------------------|---|
| <i>49899</i> | <i>Fortellinger om møter mellom norske rom og barnevernet</i> |
| <i>Behandlingsansvarlig</i> | <i>Universitetet i Bergen, ved institusjonens øverste leder</i> |
| <i>Daglig ansvarlig</i> | <i>Marte Knag Fylkesnes</i> |
| <i>Student</i> | <i>Sofie Lunga</i> |

Personvernombudet har vurdert prosjektet, og finner at behandlingen av personopplysninger vil være regulert av § 7-27 i personopplysningsforskriften. Personvernombudet tilrår at prosjektet gjennomføres.

Personvernombudets tilråding forutsetter at prosjektet gjennomføres i tråd med opplysningene gitt i meldeskjemaet, korrespondanse med ombudet, ombudets kommentarer samt personopplysningsloven og helseregisterloven med forskrifter. Behandlingen av personopplysninger kan settes i gang.

Det gjøres oppmerksom på at det skal gis ny melding dersom behandlingen endres i forhold til de opplysninger som ligger til grunn for personvernombudets vurdering. Endringsmeldinger gis via et eget skjema, <http://www.nsd.uib.no/personvern/meldeplikt/skjema.html>. Det skal også gis melding etter tre år dersom prosjektet fortsatt pågår. Meldinger skal skje skriftlig til ombudet.

Personvernombudet har lagt ut opplysninger om prosjektet i en offentlig database, <http://pvo.nsd.no/prosjekt>.

Personvernombudet vil ved prosjektets avslutning, 31.05.2017, rette en henvendelse angående status for behandlingen av personopplysninger.

Vennlig hilsen

Kjersti Haugstvedt

Hanne Johansen-Pekovic

Kontaktperson: Hanne Johansen-Pekovic tlf: 55 58 31 18

Vedlegg: Prosjektvurdering

Dokumentet er elektronisk produsert og godkjent ved NSDs rutiner for elektronisk godkjenning.

Kopi: Sofie Lunga sofie_lunga@hotmail.com



FORMÅL

Formålet med prosjektet er å undersøke hvilke refleksjoner, oppfatninger og meninger om barnevernet representanter for rom har, samt undersøke hvilke faktorer som kan bidra til forbedring i relasjonen mellom rom og barnevernet.

UTVALG, METODE OG REKRUTTERING

Utvalget vil bestå av 6 til 7 personer fra rommiljøet. Dersom det er vanskelig å rekruttere nok personer fra rommiljøet, vil du også rekruttere personer som gjennom sitt arbeid har erfaring med rommiljøet og barnevernet. Det skal bli utført personlige intervjuer.

Rekruttering skjer via kontakter og videre ved hjelp av snøballmetoden der personer som allerede inngår i prosjektet rekrutterer nye deltakere fra sin bekjentskapskrets. Ved sistnevnte fremgangsmåte anbefaler personvernombudet at vedkommende som videreformidler forespørsel ber interesserte kontakter student, eller eventuelt får vedkommendes tillatelse til at student kan ta kontakt. Personvernombudet legger til grunn at taushetsplikten ikke er til hinder for rekrutteringen, og at forespørsel rettes på en slik måte at frivilligheten ved deltagelse ivaretas.

INFORMASJON OG SAMTYKKE

Utvalget informeres skriftlig og muntlig om prosjektet og samtykker til deltakelse. Studenten har lagt opp til å gi muntlig informasjon og be om skriftlig samtykke i de tilfeller hun oppfatter at informantene ikke har en tilstrekkelig skriftlig kompetanse. Informasjonsskrivet og samtykkeerklæring er noe mangelfullt utformet. Vi ber derfor om at følgende endres/tilføyes:

- at opplysningene behandles konfidensielt og hvem som vil ha tilgang.
- dato for prosjektslutt og hva som vil skje med datamaterialet da (anonymiseres/slettes). Dette kan gjerne skrives ut 'folkelig', f.eks. ved anonymisering av datamaterialet vil jeg sørge for å slette eller endre alle opplysninger som gjør at du kan kjennes igjen i datamaterialet.

Revidert informasjonsskriv skal sendes til personvernombudet@nsd.no før utvalget kontaktes.

SENSITIVE PERSONOPPLYSNINGER

Det behandles sensitive personopplysninger om etnisk bakgrunn. Personvernombudet tar også høyde for at det kan samles inn sensitive personopplysninger om psyko-sosiale forhold, siden informantene som er representanter for rom skal uttale seg om sitt forhold til barnevernet.

OPPLYSNINGER OM TREDJEPERSON

I meldeskjema har du tatt høyde for at det kan behandles enkelte opplysninger om tredjeperson. Etter Personvernombudets vurdering er intervjuguiden utformet slik at det ikke skal samles inn opplysninger om

tredjeperson, men mer generelt om informantens oppfattelse av barnevernet.

Dersom det likevel dukker opp opplysninger om tredjeperson skal det kun registreres opplysninger som er nødvendig for formålet med prosjektet. Opplysningene skal være av mindre omfang og ikke sensitive, og skal anonymiseres i publikasjon. Så fremt personvernulempen for tredjeperson reduseres på denne måten, kan prosjektleder unntas fra informasjonsplikten overfor tredjeperson, fordi det anses uforholdsmessig vanskelig å informere.

ANSATTES TAUSHETSPLIKT

Dersom det blir aktuelt å intervju personer som gjennom sitt arbeid har hatt kontakt med personer med rom-opprinnelse, minner vi om at ansatte har taushetsplikt om brukere. Dere har et felles ansvar for at det ikke kommer personopplysninger om tredjepart inn i datamaterialet.

INFORMASJONSSIKKERHET

Personvernombudet legger til grunn at forsker etterfølger Universitetet i Bergen sine interne rutiner for datasikkerhet. Dersom personopplysninger skal lagres på privat pc/mobile enheter, bør opplysningene krypteres tilstrekkelig.

PROSJEKTSLUTT OG ANONYMISERING

Av informasjonsskrivet fremkommer det at forventet prosjektslutt er våren 2017. Siden informasjonen til utvalget er ledende har vi satt prosjektslutt til 31.05.2016. Dersom det er aktuelt å lagre datamaterialet videre ber vi om at du tar kontakt med oss. Merk at utvalget også må få informasjon om eventuell videre lagring av datamaterialet med personopplysninger. Ifølge prosjektmeldingen skal innsamlede opplysninger anonymiseres ved prosjektslutt.

Anonymisering innebærer å bearbeide datamaterialet slik at ingen enkeltpersoner kan gjenkjennes. Det gjøres ved å:

- slette direkte personopplysninger (som navn/koblingsnøkkel)
- slette/omskrive indirekte personopplysninger (identifiserende sammenstilling av bakgrunnsopplysninger som f.eks. bosted/arbeidssted, alder og kjønn)
- slette digitale lydopptak